

ACCORDO ATTUATIVO PER L'ORGANIZZAZIONE DI CORSI DI AGGIORNAMENTO

TRA

Il Dipartimento di Scienze giuridiche dell'Università degli Studi di Udine (di seguito denominato "Dipartimento"), con sede legale in Udine (UD), via Treppo 18, CF 80014550307, rappresentato *pro tempore* dalla Direttrice, Prof.ssa Elena D'Orlando, nata a Udine il 21.04.1971, C.F. DRLLNE71D61L483Z, domiciliata per la carica presso la sede del Dipartimento e autorizzata alla stipula con delibera del Consiglio di Dipartimento del 9 luglio 2021;

E

Confcooperative Friuli Venezia Giulia, con sede legale in Udine (UD), Viale Giovanni Paolo II 15/1-2, C.F. 80009470305, rappresentato *pro tempore* dal Presidente Daniele Castagnaviz, nato a Udine il 24.12.1964, C.F. CSTDNL64T24L483U, domiciliato per la carica presso la sede dell'associazione, anche in nome delle Unioni Territoriali di Gorizia, Pordenone, Trieste e Udine;

E

Legacoop Friuli Venezia Giulia, con sede legale in Udine (UD), Via D. Cernazai 8, C.F. 80010050302, rappresentato *pro tempore* dal Presidente Livio Nanino, nato a Udine il 11.10.1961, C.F. NNN LVI 61R11 L483M, domiciliato per la carica presso la sede dell'associazione e autorizzato alla stipula con Direzione Regionale Legacoop del 29/03/2019;

E

Confindustria Udine, con sede legale in Udine (UD), Largo Carlo Melzi 2, C.F. 80017770589, rappresentato *pro tempore* dalla Presidente Anna Mareschi Danieli, nata a Latisana il 04/11/1980 C.F. MRSNNA80S44E473V, domiciliata per la carica presso la sede dell'associazione e autorizzata alla stipula con nomina dell'Assemblea dei Delegati di Confindustria Udine del 10/11/2017,

E

Associazione Generale Cooperative Italiane Friuli Venezia Giulia, con sede legale in Udine (UD), via Gorgi 5, C.F. 80013950300, rappresentato *pro tempore* dal Presidente Adino Cisilino, nato a Mereto di Tomba (UD), il 02/05/1944, C.F. CSLNDA44E02F144R, domiciliato per la carica presso la sede dell'associazione,

d'ora innanzi anche denominati "le Parti".

PREMESSO CHE

1. Il Dipartimento promuove, coordina e gestisce l'attività didattica, la ricerca scientifica e le iniziative di terza missione volte a favorire la diffusione della crescita culturale e dell'innovazione professionale nel territorio nell'ambito delle materie giuridiche, compresa la dimensione dell'internazionalizzazione;
2. Confcooperative FVG, Legacoop FVG e A.G.C.I. F.V.G. hanno tra le proprie finalità la promozione della cultura cooperativa e dei suoi valori; offrono assistenza, servizi e sviluppano

progetti per le imprese cooperative loro associate conformemente ai rispettivi Statuti; si impegnano per far crescere la cooperazione attraverso la gestione e lo sviluppo di relazioni istituzionali, sociali ed economiche; intrattengono, a tal fine, rapporti con le altre organizzazioni cooperativistiche e con le associazioni imprenditoriali presenti nel territorio della Regione Friuli Venezia Giulia; favoriscono studi, ricerche, attività di informazione e formazione riguardanti la cooperazione e la sua storia e promuovono l'integrazione tra il sistema dell'istruzione/formazione e il mondo del lavoro;

3. Confindustria Udine favorisce l'affermazione dell'impresa quale motore della crescita economica, sociale e civile del Paese, offrendo analisi e servizi che rispondano a specifici bisogni imprenditoriali; a tal fine, adotta iniziative di collaborazione con enti e organismi sovranazionali, nazionali e locali, le altre associazioni di categoria, le parti sociali, volte allo sviluppo della cultura, della ricerca, della scienza, della tecnologia per la crescita dell'innovazione e della cultura d'impresa;
4. Tra le parti sopra indicate è stato sottoscritto un accordo quadro di collaborazione per attività di formazione, ricerca e terza missione

TUTTO CIÒ PREMESSO,

CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE

Articolo 1 – Oggetto

1. Le Parti confermano l'accordo quadro e si impegnano all'organizzazione di due corsi di aggiornamento:
 - a) Corso di aggiornamento "Lavoro e Cooperazione" di 42 ore (all. 1)
 - b) Corso di aggiornamento "Diritto e Gestione delle imprese cooperative" di 144 ore (all. 2)

Articolo 2 – Oneri a carico delle parti

Corso di aggiornamento "Lavoro e Cooperazione" di 42 ore

1. Il Dipartimento di Scienze giuridiche si impegna ad organizzare il corso di aggiornamento "Lavoro e Cooperazione", come previsto dall'all. 1, per cinque anni accademici a partire dall'a.a. 21/22, anche eventualmente come corso opzionale a scelta dello studente. Il DISG metterà a disposizione gli spazi per lo svolgimento delle lezioni, o qualora lo stato emergenziale non lo consenta, predisporrà un'apposita classe sulla piattaforma Microsoft Teams. Il DISG si occuperà altresì di tutti gli adempimenti che si rendano necessari con gli organi di Ateneo.
2. Confcooperative Friuli Venezia Giulia si impegna, direttamente o tramite l'Unione Territoriale dalla stessa incaricata, a versare al Dipartimento di Scienze Giuridiche una quota di € 2.000,00, per cinque anni accademici a partire dall'a.a. 21/22, a titolo di contributo per l'organizzazione del corso di cui all'all. 1. Confcooperative si impegna altresì a promuovere nei modi e coi mezzi che riterrà più opportuni il corso in oggetto. Il pagamento dovrà avvenire in una soluzione unica entro il 30 novembre di ciascun anno accademico, e sarà effettuato tramite il sistema di pagamenti elettronici PAGO PA sulla base dell'Identificativo Univoco di Versamento (IUV) indicato nell'Avviso di Pagamento che verrà trasmesso via mail.

3. Legacoop Friuli Venezia Giulia si impegna a promuovere nei modi e coi mezzi che riterrà più opportuni il corso in oggetto.
4. Confindustria Udine si impegna a versare al Dipartimento di Scienze Giuridiche una quota di € 2.000,00, per quattro anni accademici a partire dall'a.a. 21/22, a titolo di contributo per l'organizzazione del corso di cui all'all. 1. Confindustria Udine si impegna altresì a promuovere nei modi e coi mezzi che riterrà più opportuni il corso in oggetto. Il pagamento dovrà avvenire in una soluzione unica entro il 30 novembre di ciascun anno accademico, e sarà effettuato tramite il sistema di pagamenti elettronici PAGO PA sulla base dell'Identificativo Univoco di Versamento (IUV) indicato nell'Avviso di Pagamento che verrà trasmesso via mail.
5. A.G.C.I. Friuli Venezia Giulia si impegna a promuovere nei modi e coi mezzi che riterrà più opportuni il corso in oggetto.

Corso di aggiornamento "Diritto e Gestione delle imprese cooperative"

1. Il Dipartimento di Scienze giuridiche si impegna ad organizzare il corso di aggiornamento "Diritto e gestione delle imprese cooperative", come previsto dall'all. 2. Metterà a disposizione gli spazi per lo svolgimento delle lezioni, o qualora lo stato emergenziale non lo consenta, predisporrà un'apposita classe sulla piattaforma Microsoft Teams. Il DISG si occuperà altresì di tutti gli adempimenti che si rendano necessari con gli organi di Ateneo. Il corso di sosterrà economicamente attraverso le quote versate dai partecipanti, anche eventualmente sotto forma di borsa di studio.
2. Confcooperative Friuli Venezia Giulia, Legacoop Friuli Venezia Giulia, Confindustria Udine e A.G.C.I. si impegnano a sostenere ed aiutare i candidati che ne facciano richiesta, all'ottenimento di borse di studio per la partecipazione al suddetto corso. Si impegnano inoltre alla promozione del corso di aggiornamento nei modi e coi mezzi che riterranno più opportuni.

Articolo 3 – Decorrenza

Il presente accordo ha durata quinquennale a decorrere dalla data dell'ultima sottoscrizione.

Articolo 4 – Referenti

1. Per l'attuazione delle attività previste le Parti designano quali referenti, rispettivamente, prof.ssa Anna Zilli per il Dipartimento, dott.ssa Paola Benini per Confcooperative Friuli Venezia Giulia, dott. Alessio Di Dio per Legacoop Friuli Venezia Giulia, dott. Cristian Vida per Confindustria Udine, dott. Adino Cisilino per Associazione Generale Cooperative Italiane Friuli Venezia Giulia, e individueranno di volta in volta i rispettivi referenti responsabili delle singole iniziative di interesse comune.

Articolo 5 – Utilizzo dei marchi e dei loghi

1. Per le finalità connesse all'applicazione della presente Convenzione, le Parti si autorizzano reciprocamente all'utilizzo del proprio nome e logo.

Articolo 6 – Trattamento dei dati personali

1. Le Parti si impegnano a trattare i dati personali, con supporto analogico o digitale, nel rispetto dei principi generali in tema di protezione dei dati personali, di ogni obbligo previsto dal Regolamento (UE) 2016/679 concernente la tutela delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali e la libera circolazione di tali dati (di seguito “GDPR”) e dalla disciplina in materia, nonché ai provvedimenti del Garante per la protezione dei dati personali.

2. Ciascuna Parte riconosce ed accetta che i dati personali relativi alle persone fisiche che compaiono nella presente convenzione in rappresentanza delle Parti (per esempio qualifica, fonte della rappresentanza, indirizzo, telefono, posta elettronica, eventuali altri riferimenti) sono trattati esclusivamente ai fini della conclusione del presente accordo e della esecuzione del rapporto giuridico che ne discende. L’Università degli studi di Udine rende disponibile l’informativa per tale categoria di interessati, unitamente ai suoi eventuali aggiornamenti, nella sezione “privacy” del sito web www.uniud.it.

3. Ciascuna Parte riconosce ed accetta che i dati personali di propri dipendenti o collaboratori (nominativi, indirizzo, telefono, posta elettronica, eventuali altri riferimenti) coinvolti nelle attività esecutive di cui alla presente convenzione sono trattati esclusivamente ai fini dell’esecuzione del rapporto giuridico ne discende, in conformità all’informativa resa ai sensi dell’art. 13 del GDPR, che ciascuna Parte si impegna sin da ora a portare a conoscenza dei propri dipendenti o collaboratori nell’ambito delle proprie procedure interne.

Articolo 7 – Controversie

1. Per le eventuali controversie che dovessero insorgere tra le Parti per l’esecuzione della presente convenzione è competente in via esclusiva il Foro di Udine.

Articolo 8 – Registrazione e spese

1. La presente convenzione è firmata digitalmente, in unico originale, ai sensi dell’articolo 24, commi 1 e 2, d.lgs 7 marzo 2005, n. 82, *Codice dell’Amministrazione digitale* (CAD), dai legali rappresentanti delle Parti, come indicati in premessa.

2. La presente convenzione è soggetta a imposta di bollo ai sensi del D.P.R. 26 ottobre 1972, n. 642 e del D.M. 17 giugno 2014 del Ministero dell’Economia e delle Finanze. L’imposta di bollo è assolta in modo virtuale per l’intera quota dall’Università degli studi di Udine, giusta autorizzazione dell’Agenzia delle Entrate n. 59443/2015 del 23 giugno 2015.

3. La presente convenzione è registrata solo in caso d’uso. Gli oneri per la registrazione sono a carico della Parte che la richiede.

Udine,

Elena D’Orlando
Direttrice del Dipartimento di scienze giuridiche

Daniele Castagnaviz
Presidente di Confcooperative Friuli Venezia Giulia

Livio Nanino
Presidente di Legacoop Friuli Venezia Giulia

Anna Mareschi Danieli
Presidente di Confindustria Udine

Adino Cisilino
Presidente A.G.C.I. Friuli Venezia Giulia